

www.BibleForChildren.org

Mateo 26



Aritaki
yotapaaka 6 kitiiyyiri
Joimoshirinkantyaawori
Anankoryaantsi, jataki
Jesús Betania-ki,
inampiki Lázaro
jowiriintairi pairani.
Amakotapaaki
María kasankaari. Ojyiki
owinawoni jiroka. Osaitantapaakari
iitziki Jesús. Ojyitantzimaitari oishi.
Kasankainka okantanaka maawoni pankotsiki.



Ikanta Judas Iscariote, jiyaataashitakiri ijiwari
Ompiratasorintsitaari impimantiri Jesús.

Iriiwitaka kaawitachari
12 jiyotaani. Antawo
ikimoshiritaiyanakini
jiwari, ishinitakiri
impiiri kiriiki.

Jaminaminatanakiro
Judas tsikapaiti
jaakaantiri
Jesús.



Ari jimatakiro jiyotaani
okaatzi ikantakiriri Jesús.
Jonkotsitakaantaki joyaari
kitiijyiriki Anankoryaantsiki.
Iinta jowaiyani jaakiro Jesús
tanta, ipaasoonkiwintakiro,
ipitoryaakiro, ipayitakiri jiyotaani,
ikantziri: "Jiroka, poyaawo,
nowatha inatzi".



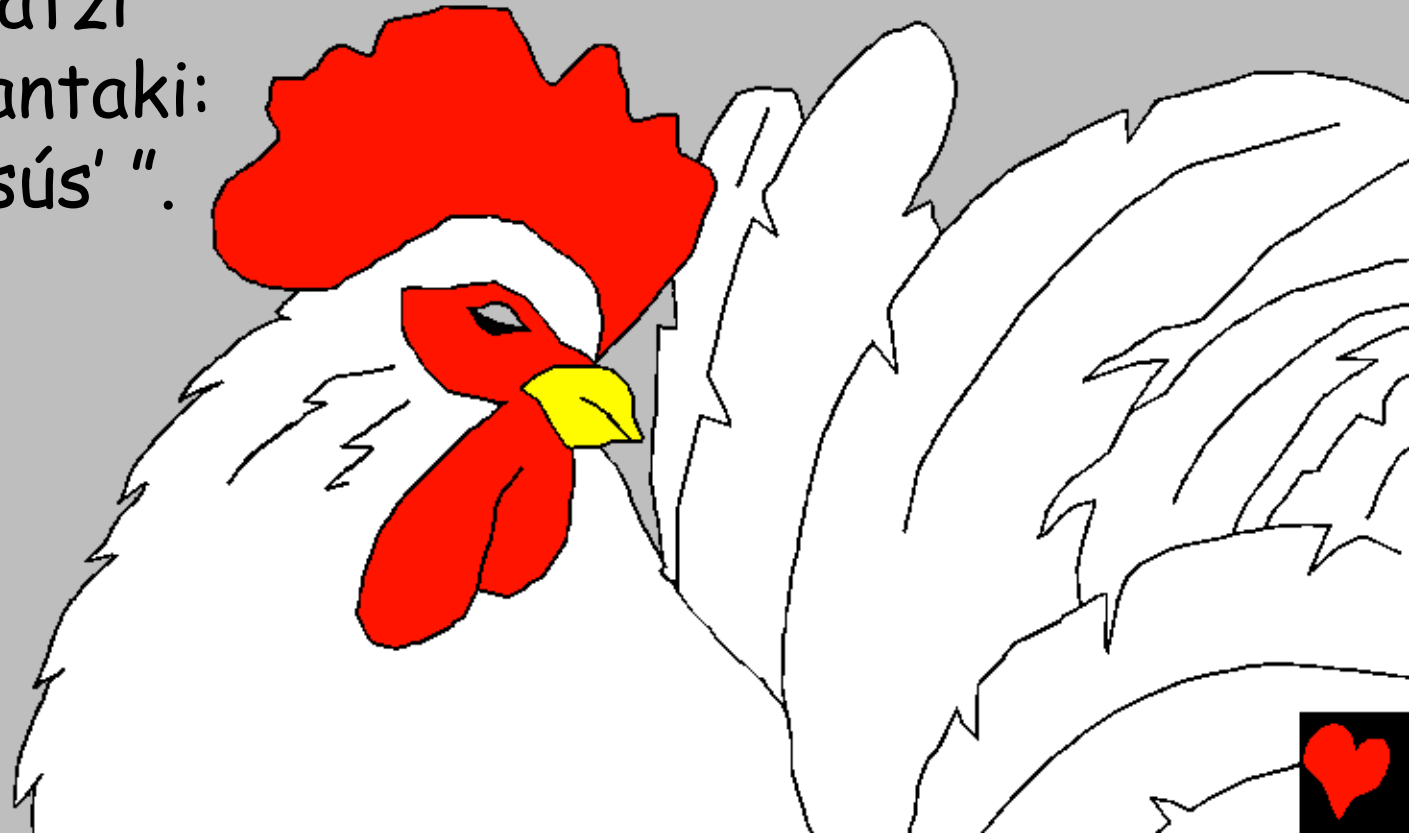
Ipoña jaakotakiro jimiriitari,
ipaasoonkiwintakiro, ipakotakiri
jiyotaani, ikantziri: "Piraiyini
maawoni, tima niraani inatzi jiroka,
irootaki oñaagantapirotironi
ankajyaakaawakaiyaari, iro
shitowatsini impiyakotantaityaarini
ikaaripiro-witaka."



Ipoña Jesús ikantanakiri jiyotaani: "Simón,
ikamitantakimi Satanás jiñaantashiritimi,
inkimitakaantimi jotikakitatyimimi. Iro
kantzimaitacha ojyiki namanakowintakimi iiro
powajyaantantawo pikimisantanaí."



"Tima aririka Pimpiyashiritapaaki, iirokataki
Aawiyashiritakaapaakirini pijyininka". Ari jakanaki
Simón ikantanaki: "Aña ayimatakina Pinkathari
ankaati jomontyaiti, aritaki ankaati iijatzi
jowamagaitai". Ipoña japiitanakiro Jesús ikantziri:
"Pedro, nonkantimi, iroñaaka tsiniri, tikiraata jiñiita
tyoopi, mawajatzi
papiitiro pinkantaki:
'Tii noñiiri Jesús' ".



Ikanta Jesús itsipatakari
jiyotaani, ariitaiyakani
Getsemaní-ki,
ikantapaakiri: "Ari
pisaikawaki jaka,
niyaaniintawaki naaka,
namaña".



Ikantziri: "Ashitanarí,
tikaatsi
pomirintsitzimotimini
iiroka. Nokowawita
pookakaawintinami
onkaati nonkimaatsityaari.
Iro kantacha iiro
pantanawo nokowawitakari
naaka, iro panti oita
pikowakaakinari iiroka".



Ari jariitapaaka Judas itsipatapaakari owayiriiti,
itsipatakari aamaakowintawori tasorintsipanko
jotyaantakiri ijiwari Ompiratasorintsitaari,
jotyaantani iijatzi Fariseo-paini.
Joirikayitapaakiro itsitokaminto,
jamaki iijatzi jootaminto.
Akotanaki, itotsitakiri
ikimpita saikatsiri jakopiroki
jompiratani ijiwaripirori
Ompiratas-orintsitaari.
Ari ikantzi Jesús:
"Aritapaaki, iiro
pimaamanitziri".
Ipampitsitairi ikimpita,
ishitakotanai itowitakari.

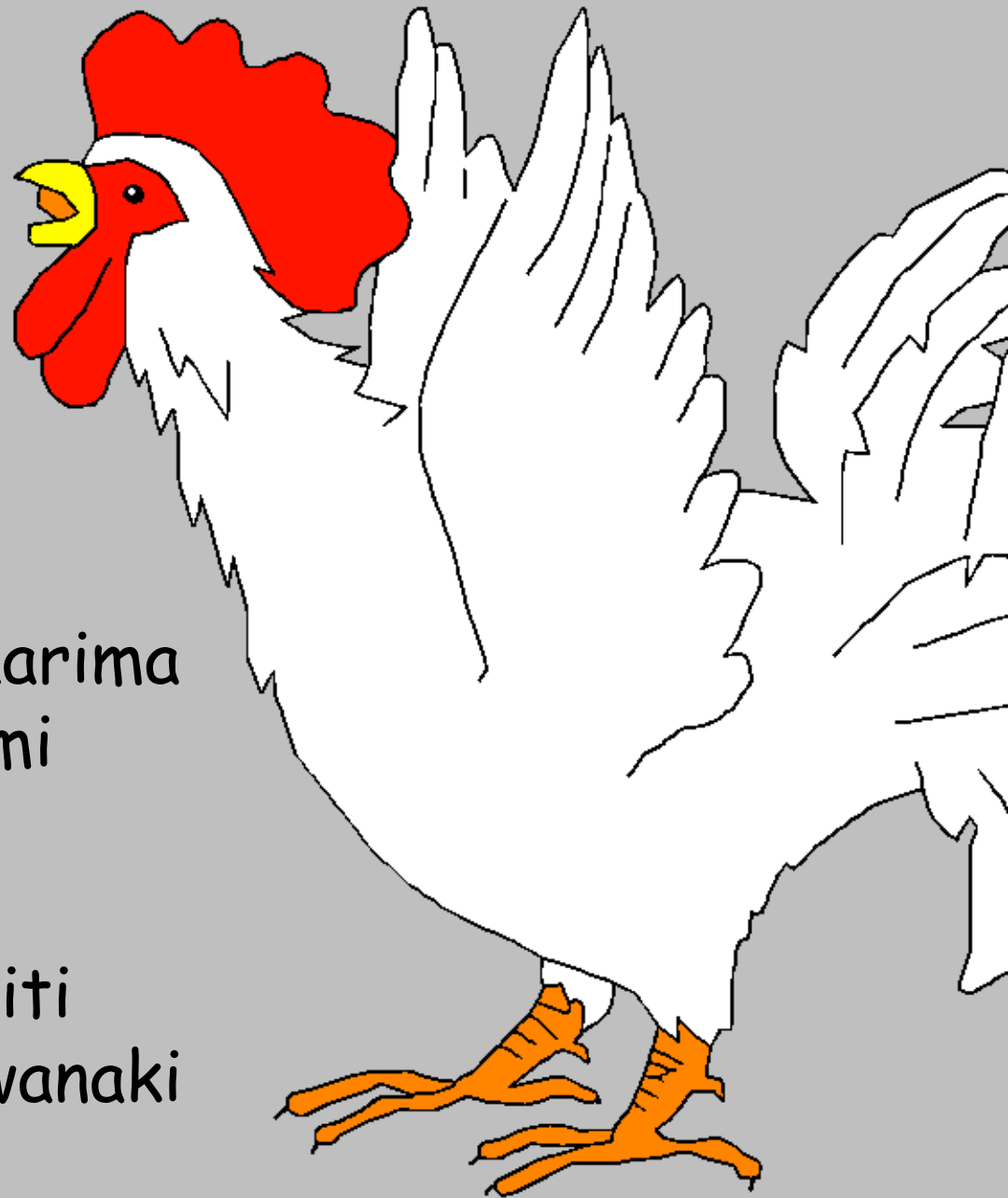


Ikanta joojoitanakiri Jesús, jagaitanakiri isaiki
ijwaripirori Ompiratasorintsitaari. Impoitatsi Pedro
irirori joyaatakowintziri jantyaatsikiini Jesús.

Ipoña jowaampataitaki
paampari
pankotsinampiki,
jakitsitaiyani.
Ari isaikitapaaka
ijatzí Pedro
jakitsita.



Ikanta osamaniityaaki
josampitairi
iijatzi jompiratani
Ompiratasorintsipirori,
iriitaki iyyininkathori
itotsitakiri inkaanki
ikimpita, ikantziri: "¿Kaarima
iiroka noñaaki itsipatzimi
pankirintsimashiki?"
Ari japiitanakiro Pedro
jotikañaanitantzi, aripaiti
jiñaanaki tyoopi. Shitowanaki
jikokiroki, antawoiti
jiraawaitanaka.



Ipoña ikatziyaiyanaani ikaatzi
apatotainchari, jaanakiri Jesús
Pilato-ki. Ipoña Pilato,
josampitanakiri irirori,
ikantziri: "¿Iirokama
iwinkathariti
Judá-mirinkaiti?"

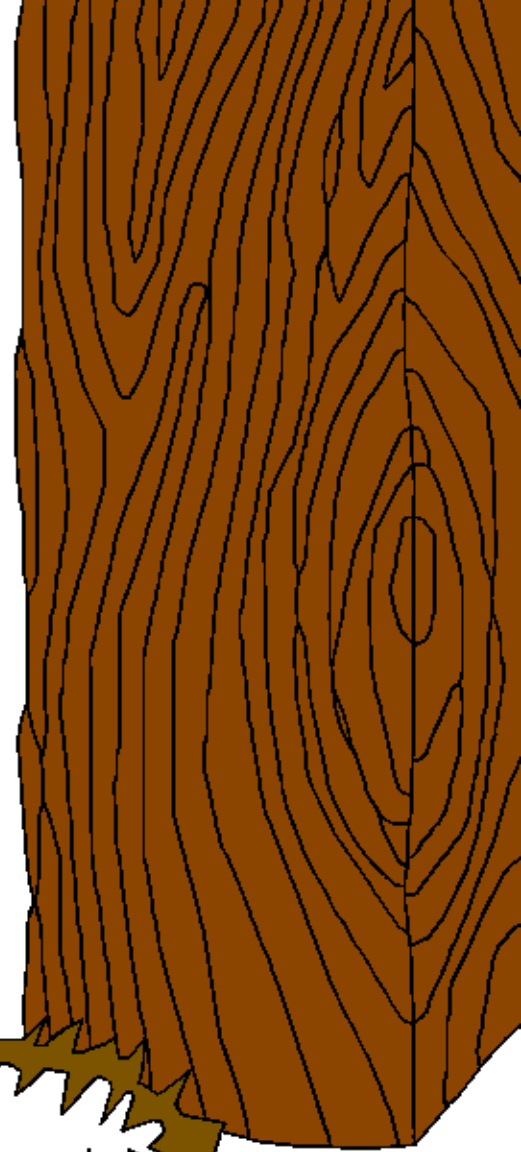
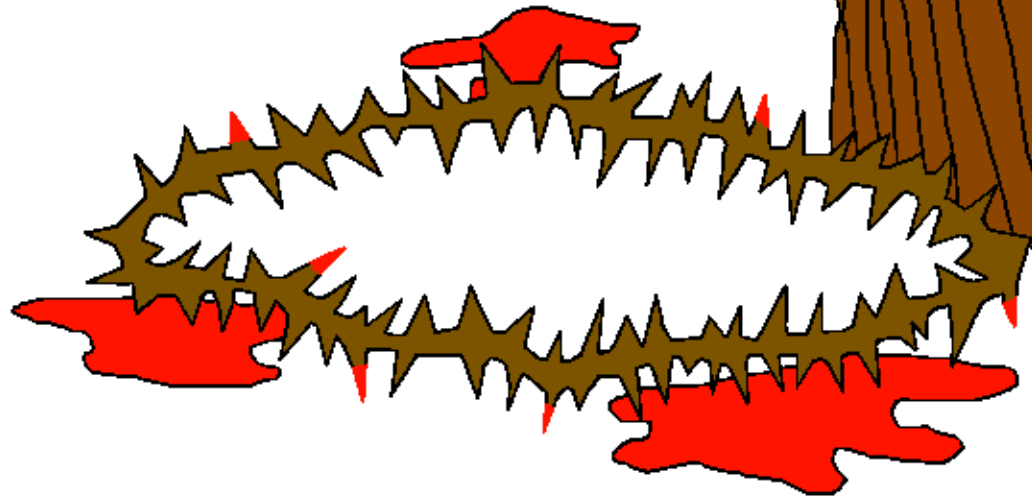


Ari jakanakiri ikantzi: "Irootaki
pikantakiri". Ipoña japiiwitakari
Pilato tima ikowawitatya irirori
impakaakaantirimi Jesús.

Japiitzimaitanakawo
atziriiti ikaimaiyini:
"iPimpaikakotakaantiri,
pimpaikakotakaantiri!"



Ikanta Pilato, joipiyairi Jesús jaanairi
Judá-mirinkaiti impaikakotiri. Ari
jaanakiri. Iriitaki natanakirori Jesús
inchakota impaikakoitanyariri,
jataki jiiitaitziro "Atziriitoni",
irojatzi jiiitaitziri iñaaniki
Heber-paantiri "Gólgota".



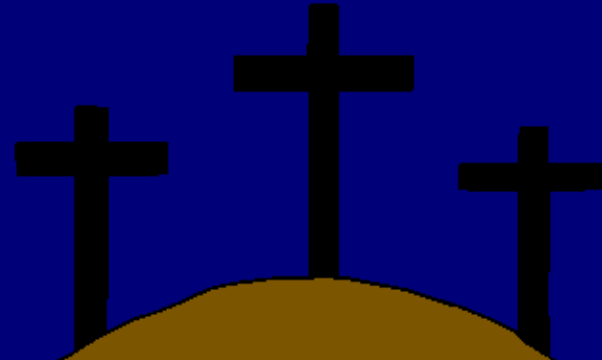
Ari ipaikakoitakiri,
itsipatsitakiri apiti atziri,
apaani jowatzikakoitaki
jakopiroriki,
jowatzikakoitakiri
pashini
jampatiki.



Ari itsiwakanakiri ooryaatsiri. Okanta janta
tasorintsipankoki, sagaanaki niyanki
tontamawotatsiri ithatashiitzirori.

Irojatzí ikaimantanakari Jesús
shintsiini, ikantzi:

“Ashitanarí,
paawakinawo
noshiri”. Ithonka
jiñaawaitanakiro
jiroka, kamanaki.



Ikanta José poñaachari
Arimatea-ki, ikaatapiintziri
japatota jiwariiti, irijatzi
oyaawintariri Pawa
impinkathariwintantai.

Tii ithaawi
jiyaatashitanakiri
Pilato,
ikantapaakiri:

"Pishinitinari
nonkitatairi Jesús".



Jamanantashitakiri
kithaarintsi
jintamawotatsiri.
Ikintaryaakotairi,
iponatakiri.
Jowakotakiri
imoontash-iitziri
kaminkaripaini
shirantaaki,

joipinakaantaki mapi,
jojyipitakotantakari.



Okanta awijanaki
jiwitsikawintapiintaitawo kitiiyyiri
jimakoryaantaitari, ari
jiyaataki ijiwari
Ompiratasorintsitaari
itsipatakari
Fariseo-paini janta
ipankoki Pilato,
ikantapaakiri: ...



... "Pinkatharí, chapinki iiniro
jañaawita amatawitantaniri,
nokimiri ikantzi: 'Aririka
nonkamawitatya,
iro mawatapaintsini
kitiiyjiri, aritaki
nañagai'."



"Ari jiyaataiyanakini,
jiwichaakotapaakiri
omooki. Ari
isaikawintaiyirini."



Okanta awijanaki kitiijyiri
jimakoryaantaitari, aritaki
kitiijyitamanai itapiintawori
kitiijyiri. Ari iyaatamanai
María Magdala-jato
otsipatanakawo
pashini María
aminairo tsika
ikitaitakiri Jesús.

Ari ontziñaanakari
shintsiini kipatsi,
tima jayiitapaakitzi
inkitiwiri
maninkariiti
jotainkapaakiro
mapi . . .



Ari ontziñaanakari shintsiini kipatsi,
tima jayitapaakitzi inkitiwiri
maninkariiti jotainkapaakiro
mapi jashitantaitakawori
omoo, isaikantapaakawo.
Ikanta owayiriiti

aamaakowintawitariri,
jiñaawakiri, antawo
ithaawaiyanakini,
kimiwaitaka
inkamanakityiimi.



Ikanta maninkariiti, ikantanakiro
tsinanipaini: "Iiro pithaawaiyini
iiroka. Niyotaki iri
pipokashitzi Jesús
ipaikakowiitakari. Tii
añiiri jaka, añagai.
Tima ari ikantsitaka
pairani. Pimpoki,
paminiro tsika



jowawiitakari
Awinkathariti."

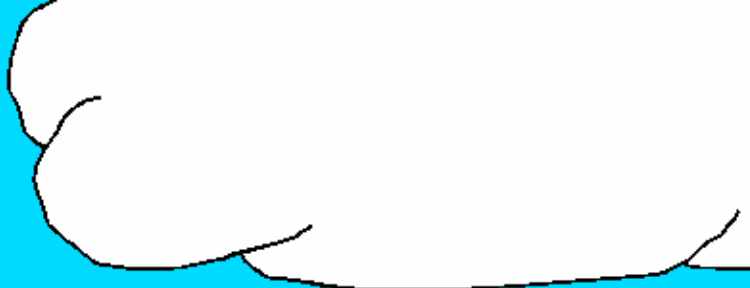


Okanta opiyanakanaka iyokitzi
okantayitanaka. Iro kantacha antawoiti
okimoshiritanaki, oshiyashitanakari
jiyotaani onkamantayitiri.
Oshiyaminthaita iyaati
onkamantanti, ari joñaagakawo
Jesús, jiwithatawakawo.
Iyaatashitanakiri okaakiini,



otzirowashitapaakari,
awithakitiri iitziki.





Ikanta jowawaita 11 jiyotaani, ari joñaagaari Jesús,
ikaminaapairi, jiñaakiri kisoshiri ikantaiyakani, tii
ikimisantziri ikaatzi ñaayitairiri jañagai.
Ithonkakiro Awinkathariti ikamantayitakiri, irojatzii
itzinaantanaari inkitiki, itsipatapaari Pawa
ipinkathariwintantapai. Isaikimotapairi jakopiroriki.



Tima jitakopirotari Pawa
isaawijatzi, ishinitakiri japintziti
Itomi inkamawintiri, iiro
ikaamaniyitai inkaati
kimisantairini, aña
inkañaaniyitai.



Roma-Jatziiti 3:23 maawoni akaaripiroshiritaki.
Irootaki iiro okantanta añaaayitairo
jowaniinkawo Pawa.

Roma-Jatziiti 6:23 Jiroka "Kaamanitaantsi"
iro kimiwaitakawori impinaitirimi
antawaitapiintakironi kaaripirotsiri,
kimitawaitaka iriimi ompiratani. Irooma
"Kañaanitaantsi" iro kimiwaitakawori
inishironkatani Pawa ipashitaariri ikaatzi
tsipashiritaariri Jesucristo, Awinkathariti.

Hebreos 9:27 Iroowaitaki ikantaitziri:
"maawoni atziri apawojatzi okanta ikami,
impoña Pawa yakawintairini".



Efeso-jatziiti 2:8-9 Irootaki piñaantaawori
pawisakoshiriyitai poshiriyitaari. Aña iri Pawa,
kimitakaantaawori impashitaimiro
awisakoshiritaantsi, tii iiroka matironi
powawisaakoshiritya apaniroini. Ari onkantya
iiro pasagaawintashiwaitanta.

Roma-Jatziiti 10:9-10 Aririka piñaanitaiyaawo
pinkanti, Nowinkathariti jinatzi Jesús, aririka
pawintaashiritanaiyaari Pawa iri owiriintairi
ikamawitaka, aritaki pawijakoshiritai.
Aritaki pawintaashiritaari irootaki
jotampatzikashiritantaimiri. Aritaki añaanitaawo
jiroka, irootaki jowawijaakoshiritantairi.



Juan 3:16-17 Tima jitakopirotari Pawa
isaawijatzi, ishinitakiri japintziti Itomi
inkamawintiri, iiro ikaamaniyitai inkaati
kimisantairini, aña inkañaniyitai.

Tima Pawa tii iro jotyaantantyaariri Itomi jaka
kipatsiki jiyakawintairi isaawijatzi, aña
jowawijaakoshiritaatyiri.



1 Juan 5:11-13 Jiroka ikantaitakiri: Iri Pawa kantakaiyaawoni añaashiritantaiyaari, tima atsipashiritaari Itomi. Intzimirika oyaashiritanairiri Itomi ari jañaashiritai. Iriima kaari oyaashiritanairini Itomi Pawa, iiro jañaashiritai. Pipairyaapiintairi iirokaiti Itomi Pawa pikimisantairi. Irootaki nosankinatantzimirori jiroka onkantya piyopirotantyaari ari pinkantaitatyaani pañaayitai paata.



Mateo 26-28; Lucas 22-24; Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Ajyíninka Apurucayali Bible (cpc) © 2000, Wycliffe
Bible Translators, Inc. All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/579/MAT.1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

